OBSAH

Předmluva k českému vydání ... 9

Úvod ... 11

I. EDICE ... 11

1. K historii edice ... 11
2. K 27. vydání ... 12

II. TEXT TÉTO EDICE ... 16

1. Poslání a metoda ... 16
2. Kritické značky v textu ... 16

III. KRITICKÝ APARÁT ... 17

1. Stavba a značky ... 17

Kritické značky ... 19
Členicí prvky aparátu ... 20
Výčet variant ... 20
Údaje o dosvědčenosti ... 21
Další zkratky v aparátu ... 23

2. Řečtí svědci ... 25

Stálí svědci pro evangelia ... 25
Stálí a často citovaní svědci pro Skutky apoštolů ... 27
Stálí a často citovaní svědci pro pavlovské listy ... 27
Stálí a často citovaní svědci pro katolické listy ... 30
Stálí svědci pro Apokalypsu (Zjevení Janovo) ... 31

3. Staré překlady ... 31

Latinské překlady ... 32
Syrské překlady ... 34
Koptské překlady ... 37
Ostatní překlady ... 39

4. Citáty u církevních otců ... 41

Seznam značek pro církevní otce ... 43

IV. ÚDAJE VE VNĚJŠÍM A VNITŘNÍM OKRAJI ... 45

Zkratky spisů, které uvádí aparát v okraji ... 45

V. APPENDICES – PŘÍLOHY ... 50

I: Codices Graeci et Latini ... 50
II: Variae lectiones minores ... 52
III: Editionum differentiae ... 52
IV: Loci citati vel allegati ... 53
V: Signa, Sigla, Abbreviationes ... 53

Eusebiův dopis Karpianovi a kánony ... 54

ŘECKO-ČESKÝ NOVÝ ZÁKON

Evangelium podle Matouše ... 62
Evangelium podle Marka ... 236
Evangelium podle Lukáše ... 360
Evangelium podle Jana ... 554
Skutky apoštolů ... 700
List Římanům ... 878
První list Korintským ... 942
Druhý list Korintským ... 1004
List Galatským ... 1046
List Efezským ... 1066
List Filipským ... 1090
List Koloským ... 1106
První list Tesalonickým ... 1122
Druhý list Tesalonickým ... 1136
První list Timoteovi ... 1144
Druhý list Timoteovi ... 1160
List Titovi ... 1172
List Filemonovi ... 1180
List Židům ... 1186
List Jakubův ... 1236
První list Petrův ... 1256
Druhý list Petrův ... 1276
První list Janův ... 1290
Druhý list Janův ... 1310
Třetí list Janův ... 1314
List Judův ... 1316
Zjevení Janovo ... 1324

APPENDICES – PŘÍLOHY

I. CODICES GRAECI ET LATINI
Řecké a latinské rukopisy ... 1424
II. VARIAE LECTIONES MINORES
Různočtení menšího významu ... 1461
III. EDITIONUM DIFFERENTIAE
Rozdíly v edicích ... 1490
IV. LOCI CITATI VEL ALLEGATI
Citovaná nebo spřízněná místa ... 1512
V. SIGNA, SIGLA, ABBREVIATIONES
Značky a zkratky ... 1549

SLOVNÍK NOVOZÁKONNÍ ŘEČTINY – Ladislav Tichý

Předmluva ... 1557
Poznámky pro uživatele ... 1559
Zkratky ... 1562
Literatura ... 1564
HESLÁŘ A–Ω ... 1566